



DOM STAREJŠIH OBČANOV TREBNJE

ZAJTRK

TEDENSKI JEDILNIK od 13.11.2023 do 19.11.2023

ZA STANOVALCE, UPORABNIKE POMOČI NA DOMU, ZAPOSLENE IN ZUNANJE OBISKOVALCE NA SEDEŽU DSO TREBNJE, STARI TRG 63, 8210 TREBNJE

ZAJTRK	PONEDELJEK 13.11.2023	TOREK 14.11.2023	SREDA 15.11.2023	ČETRTEK 16.11.2023	PETEK 17.11.2023	SOBOTA 18.11.2023	NEDELJA 19.11.2023
NAVADNI OBROK	PAŠTETA, MASLO (7), MARMELADA SIRČEK ZA MAZANJE (7), MLEČNI NAPITEK (7), ČAJ, SADJE	PIŠČANČJA SALAMA, SIR(7), MASLO(7), PAPRIKA, MLEČNI NAPITEK(7), ČAJ, SADJE	MASLO(7), MED, PAŠTETA, MLEČNI NAPITEK (7), PLANINSKI ČAJ, SADJE	SKUTNI NAMAZ(7), MASLO(7), MARMELADA, MLEČNI NAPITEK(7), SADNI ČAJ, SADJE	EVROKREM(7,8), MASLO(7), SIRČEK ZA MAZANJE(7), MLEČNI NAPITEK(7), ČAJ, SADJE	MASLO(7), MED, JAJČNA OMLETA(3), MLEČNI NAPITEK(7), ČAJ, SADJE	ŠUNKA, SIR(7) KUMARICA, MASLO(7), MLEČNI NAPITEK(7), ČAJ, SADJE
PASIRANI OBROK	MLEČNA KAŠA(7), ZMIKSANE SLIVE V KOMPOTU	PŠENIČNI ZDROB NA MLEKU Z BUČNIMI SEMENI(7,8), MIKSANE HRUŠKE	MLEČNI RIŽ S ČOKOLADNIM POSIPOM (5,7,8), JABOLČNA ČEŽANA	PIRINI KOSMIČI S SONČNIČNIMI SEMENI(1)5)7,8) MIKSANI KOMPOT	MLEČNI MOČNIK((1)1)7), ZMIKSANE VIŠNJE V KOMPOTU	OVSENI KOSMIČI S SADJEM((1)2)3), ČEŽANA	PROSENA KAŠA Z MANDELNJNI(7,8), SADNA ČEŽANA
SLADKORNA DIETA	PAŠTETA, MASLO(7), SIRČEK ZA MAZANJE (7), MLEČNI NAPITEK (7), ČAJ, SADJE	PIŠČANČJA SALAMA, SIR(7), PAPRIKA, MASLO(7), MLEČNI NAPITEK (7), ČAJ, SADJE	MASLO(7), DIETNI MED, MLEČNI NAPITEK(7), PLANINSKI ČAJ, SADJE	ZELIŠČNI NAMAZ(7), MASLO(7), MARMELADA, MLEČNI NAPITEK (7), SADNI ČAJ, SADJE	PAŠTETA, SIRČEK ZA MAZANJE(7), MLEČNI NAPITEK(7), ČAJ, SADJE	MASLO(7), DIETNI MED, JAJČNA OMLETA(3), MLEČNI NAPITEK(7), SADNI ČAJ, SADJE	EVROKREM(7,8) ŠUNKA, SIR (7) KUMARICA, MASLO(7), MLEČNI NAPITEK(7), ČAJ, SADJE
ŽELODČNO ŽOLČNA DIETA	PAŠTETA, MASLO (7), MLEČNI NAPITEK (7), ČAJ, ZMIKSANE SLIVE V KOMPOTU	SALAMA, SIR(7) MASLO (7), MLEČNI NAPITEK (7), ČAJ, MIKSANE HRUŠKE	MASLO(7), MED, MLEČNI NAPITEK (7), PLANINSKI ČAJ, JABOLČNA ČEŽANA	ZELIŠČNI NAMAZ(7), MASLO(7), MARMELADA, MLEČNI NAPITEK(7), SADNI ČAJ, MIKSANI KOMPOT	PAŠTETA, MASLO(7), MLEČNI NAPITEK(7), ČAJ, MIKSANE VIŠNJE V KOMPOTU	MASLO(7), MED, MLEČNI NAPITEK(7), SADNI ČAJ, ČEŽANA	EVROKREM(7,8), MORTADELA, SIR(7) MASLO(7), MLEČNI NAPITEK(7), ČAJ, SADNA ČEŽANA

Alergeni v živilih so označeni s številkami od 1 do 14 (legenda je pod jedilnikom).

V primeru, da ni mogoče zagotoviti ustreznih živil, si pridružujemo pravico spremeniti jedilnik.

ŽELIMO VAM DOBER TEK!



DOM STAREJŠIH OBČANOV TREBNJE

KOSILO

TEDENSKI JEDILNIK od 13.11.2023 do 19.11.2023

ZA STANOVALCE, UPORABNIKE POMOČI NA DOMU, ZAPOSLENE IN ZUNANJE OBISKOVALCE NA SEDEŽU DSO TREBNJE, STARI TRG 63, 8210 TREBNJE

KOSILO

	PONEDELJEK 13.11.2023	TOREK 14.11.2023	SREDA 15.11.2023	ČETRTEK 16.11.2023	PETEK 17.11.2023	SOBOTA 18.11.2023	NEDELJA 19.11.2023
NAVADNI OBROK	PURANJA OBARA Z RIBANO KAŠO (1,3) NAVIHANČEK	ZELENJAVNA KREMNA JUHA S ZAKUHO (1,3) GOVEJI STROGANOV (1) TESTENINE (1,3) SOLATA	KOSTNA JUHA Z ZAKUHO (1,3) PIŠČANČJI PAPIKAŠ DUŠEN RIŽ SOLATA	KORENČKOVA JUHA PURANJI ZREZEK V GOBOVI OMAKI (1) TESTENINE (1,3) SOLATA	BUČKINA KREMNA JUHA (7) SEGEDIN GOLAŽ PIRE KROMPIR (7) PUDING (7)	POROVA JUHA S FRITATI (1,3) GOVEJI GOLAŽ (1) TESTENINE (1,3) SOLATA	KOSTNA JUHA Z ZAKUHO (1,3) SVINJSKA PEČENKA PRAŽEN KROMPIR SOLATA
PASIRANI OBROK	PURANJA OBARA Z RIBANO KAŠO KOMPOT	ZELENJAVNA KREMNA JUHA S ZAKUHO (1,3) GOVEJI STROGANOV (1) TESTENINE(1,3) SOLATA	KOSTNA JUHA Z ZAKUHO (1,3) PIŠČANČJI PAPIKAŠ DUŠEN RIŽ SOLATA	KORENČKOVA JUHA PURANJI ZREZEK V GOBOVI OMAKI (1) PIRE KROMPIR (7) SOLATA	BUČKINA KREMNA JUHA (7) SEGEDIN GOLAŽ PIRE KROMPIR (7) PUDING (7)	POROVA JUHA S FRITATI (1,3) GOVEJI GOLAŽ (1) TESTENINE (1,3) SOLATA	KOSTNA JUHA Z ZAKUHO (1,3) SVINJSKA PEČENKA PRAŽEN KROMPIR SOLATA
SLADKORNA DIETA	CVETAČNA JUHA POLNOZRNATE TESTENINE S TARTUFATO (1,7)	JUHA IZ PORA IN SIRA (7) PITA ZELJANICA (1,3,7)	KOSTNA JUHA Z ZAKUHO (1,3) TRIS ŽIT Z GOBAMI (1), SOLATA	KORENČKOVA JUHA CASSEROLE IZ STROČJEGA FIŽOLA, ŠAMPINJONOV IN PAPRIKE (1,7) SOLATA	BUČKINA KREMNA JUHA (7) SEGEDIN GOLAŽ PIRE KROMPIR (7) PUDING (7)	POROVA JUHA S FRITATI (1,3) GOVEJI GOLAŽ (1) TESTENINE (1,3) SOLATA	KOSTNA JUHA Z ZAKUHO (1,3) SVINJSKA PEČENKA PRAŽEN KROMPIR SOLATA
ŽELODČNO ŽOLČNA DIETA	CVETAČNA JUHA DUŠEN PIŠČANČJI FILE KUHAN RIŽ SOLATA	ZELENJAVNA KREMNA JUHA S ZAKUHO(1,3) GOVEJE MESO V NARAVNI OMAKI KORUZNA POLENTA	PIŠČANČJA OBARA Z ZLIČNIKI BREZ JAJC (1) KOMPOT	KORENČKOVA JUHA PURANJI ZREZEK V NAR. OMAKI TESTENINE BREZ JAJC (1) SOLATA	BUČKINA KREMNA JUHA (7) RIBJA RIŽOTA Z ZELENJAVO SOLATA	POROVA JUHA S FRITATI (1,3) DUŠENE GOVEJE KOCKE TESTENINE BREZ JAJC (1)	KOSTNA JUHA Z ZAKUHO (1,3) SVINJSKA PEČENKA KROMPIR V KOSIH SOLATA

Alergeni v živilih so označeni s številkami od 1 do 14 (legenda je pod jedilnikom).

ŽELIMO VAM DOBER TEK!

V primeru, da ni mogoče zagotoviti ustreznih živil, si pridržujemo pravico spremeniti jedilnik.



DOM STAREJŠIH OBČANOV TREBNJE

VEČERJA

TEDENSKI JEDILNIK od 13.11.2023 do 19.11.2023

ZA STANOVALCE, UPORABNIKE POMOČI NA DOMU, ZAPOSLENE IN ZUNANJE OBISKOVALCE NA SEDEŽU DSO TREBNJE, STARI TRG 63, 8210 TREBNJE

VEČERJA	PONEDELJEK 13.11.2023	TOREK 14.11.2023	SREDA 15.11.2023	ČETRTEK 16.11.2023	PETEK 17.11.2023	SOBOTA 18.11.2023	NEDELJA 19.11.2023
NAVADNI OBROK	ZELENJAVNO MESNA RIŽOTA, SOLATA ALI MLEČNA KAŠA(7)	MINEŠTRONE Z GOVEJIM MESOM (1,3), PEČENO JABOLKO, ALI MLEČNA POLENTA(7)	KRUHOVE ŠNITE((1) ₁),3,7), VIŠNJEV KOMPOT ALI MLEČNI MOČNIK((1) ₁),3,7),	STOČJI FIŽOL S KROMPIRJEM, OCVIRKI IN KISLO SMETANO (7) ALI MLEČNI KUS KUS (1,7)	TELEČJI RAGU Z ŽLIČNIKI((1) ₁),3), PUDING((1) ₁),7), ALI MLEČNI MOČNIK((1) ₁),3,7)	PLESKAVICA, KROMPIRJEVA SOLATA, ALI MLEČNA KAŠA(7)	HRENOVKE,STROČJ I FIŽOL V SOLATI, ALI MLEČNA KAŠA(1,7)
PASIRANI OBROK	PURANJA RIŽOTA SOLATA	MINEŠTRONE Z GOVEJIM MESOM (1,3), PEČENO JABOLKO, ALI MLEČNA POLENTA(7)	DIETNI BOGREČ((1) ₁), VIŠNJEV KOMPOT	PIŠČANČJI PAPRIKAŠ (1) , SLAN KROMPIR,	TELEČJI RAGU Z ŽLIČNIKI((1) ₁),3), PUDING((1) ₁),7)	TELEČJA OBARA Z BLEKI (1,3) KOMPOT.	OBARA Z BLEKI((1) ₁),3, JAGODNI KOMPOT.
SLADKORNA DIETA	PURANJA RIŽOTA SOLATA	MINEŠTRONE Z GOVEJIM MESOM (1,3), PEČENO JABOLKO, ALI MLEČNA POLENTA(7)	DIETNI BOGREČ((1) ₁), VIŠNJEV KOMPOT	STROČJI FIŽOL S KROMPIRJEM, OCVIRKI IN KISLO SMETANO (7)	TELEČJI RAGU Z ŽLIČNIKI((1) ₁),3), PUDING((1) ₁),7)	TELEČJA OBARA Z BLEKI (1,3) KOMPOT	OBARA Z BLEKI((1) ₁),3, JAGODNI KOMPOT
ŽELODČNO ŽOLČNA DIETA	PURANJA RIŽOTA,SOLATA	MINEŠTRONE Z GOVEJIM MESOM (1,3), PEČENO JABOLKO, ALI MLEČNA POLENTA(7)	DIETNI BOGREČ((1) ₁), VIŠNJEV KOMPOT	PIŠČANČJI PAPRIKAŠ (1), SLAN KROMPIR	TELEČJI RAGU Z ŽLIČNIKI((1) ₁),3), PUDING((1) ₁),7), ALI MLEČNI MOČNIK((1) ₁),3,7)	TELEČJA OBARA Z BLEKI (1,3) KOMPOT	OBARA Z BLEKI((1) ₁),3, JAGODNI KOMPOT



DOM STAREJŠIH OBČANOV TREBNJE

SNovi ALI PROIZVODI IZ NJIH, KI POVZROČAJO ALERGIJE ALI PREOBČUTLJIVOST IN NJIHOVI NAJPOGOSTEJŠI VIRI

Uredba (EU) št. 1169/2011 o zagotavljanju informacij potrošnikom, v 44. členu določa, da so podatki o alergeni, kadar so ti prisotni v končnem proizvodu, obvezni tudi za nepredpakirana živila ponujena za prodajo končnemu potrošniku. SEZNAM SESTAVIN ALI PROIZVODOV, ki povzročajo alergije ali preobčutljivost – ALERGENI (od 1 do 14):

	Snov/proizvod iz nje	Živilo/sestavina
1	Žita, ki vsebujejo gluten	(1) pšenica, (2) oves, (3) rž, (4) ječmen, (5) pira, (6) kamut ali njihove križane vrste. Gluten je prisoten v številnih vrstah kruha, picah, pekovskem pecivu, slaščicah, testeninah, rezancih, cmokih, krompirjevih svaljkah, njokih, paniranih izdelkih. Sestavine pšenice lahko najdemo tudi v mesnih izdelkih (npr. salame, hrenovke, paštete, pleskavice), jušnih kockah, mešanicah začimb, omakah, marinadah, pudingih in čokoladah.
2	Raki	Rakovice, jastogi, kozice, škampi, potočni raki in drugi za prehrano pomembni raki.
3	Jajca	Kokošja jajca, prepeličja, gosja in račja jajca. Jajca so prisotna v slaščicah (npr. torte, kremne rezine, piškoti, biskvitna peciva, krofi, palačinke), testeninah, zakuhah za juho, pekovskem pecivu, majonezi, tatarski omaki, jajčnih kremah (npr. pudingi, kreme za torte, tiramisu kreme), vlečenem testu, paniranih mesnih jedeh, jedeh iz mletega mesa (npr. pleskavice), paštetah, sladoledu.
4	Ribe	Poleg rib, ki se ponujajo kot samostojna jed so npr. sardele ali inčuni pogosta sestavina raznih omak (npr. Worcester omaka). Meso rib je lahko prisotno tudi v solatnih prelivih, dodatkih za pice, kot sestavina juh in jušnih koncentratov. Sem uvrščamo tudi Surimi (ribji pripravek iz ribjih beljakovin), ki se uporablja tudi kot nadomestek za dražje meso rakovic, jastoga in drugih rakov.
5	Arašidi (kikiriki)	Arašidi so lahko prisotni v slaščicah, pecivu, čokoladah, bonbonih, kruhu, žitaricah za zajtrk, kosmičih, mešanicah oreščkov, ter tudi v ocvrtih izdelkih (arašidovo olje), sladoledu, kikirikijevem maslu, sadnih jogurtih, Worcester omaki.
6	Soja	Najdemo jih lahko v žitnih izdelkih (npr. žitaricah, pecivih, testeninah), procesiranem mesu in mesnih izdelkih (npr. paštete, hrenovke, salame), omakah (Worcester omaka), sojinem siru (Tofu) in sojinem olju (izjema je popolnoma rafinirano sojino olje).
7	Mleko	Poleg kravjega tudi kozje, ovčje in mleka drugih živali. Nahaja se tudi v mlečnih izdelkih (jogurt, kisl mleko, kefir, pinjenec, sirotka, skuta, sir, sladka in kisl smetana, sirni namazi, mlečni sladoled, maslo, kazein), kruhu, pekovskem pecivu (npr. žemlje), slaščicah (npr. torte, kremne rezine), čokoladah, mesnih izdelkih (npr. paštete, hrenovke, salame), margarine, rastlinske smetane.
8	Oreški	Mandlji, lešniki, orehi, indijski oreščki, ameriški orehi, brazilski oreščki, pistacija, makadamija, orehi Queensland. Prisotni v nekaterih vrstah kruha, žitnih tablicah, piškotih, krekerjih, raznih sladica, čokoladi, sladoledu, marcipanu (mandljeva pasta), mortadeli s pistacijami, oljih in omakah. Mleti ali drobljeni mandeljni v obliki kosmičev se pogosto uporabljajo v azijskih jedeh.
9	Zelena	Stebila, listi, gomolj in seme zelene. Pogosto prisotna v solatah, nekaterih mesnih izdelkih, juhah in jušnih kockah, pijačah na osnovi paradižnika.
10	Gorčično seme	Tekoča gorčica, gorčica v prahu in gorčično seme. Pogosto najdemo v nekaterih vrstah kruha, marinadah, mesnih izdelkih, solatnih prelivih, omakah (Worcester omaka) in juhah.
11	Sezamovo seme	Prisoten v nekaterih vrstah kruha in pekovskih izdelkih, sezamovem olje, sezamovi pasti (Tahini).
12	Žveplov dioksid in sulfiti	Prisoten kot konzervans pri predpakirnem suhem sadju, mesnih izdelkih, zelenjavi, krompirjevih izdelkih, brezalkoholnih pijačah, vinu in pivu.
13	Volčji bob	Semena in moka. Prisoten v nekaterih vrstah kruha, pit, peciva in testenin. Zelo pogosto tudi sestavina izdelkov brez glutena (npr. moka za peko kruha brez glutena)
14	Mehkužci	Glavonožci (sipe, hobotnice, lignji), školjke (ostrige, klapavice, pokrovače), polži (latvice, morska ušesa, morski zajčki, gološkrgarji). Lahko so prisotni tudi kot sestavina raznih ribjih juh in ribjih koncentratov.

Opomba: V tabeli so navedena le živila/sestavine, ki so najpogostejši, a ne edini vir snovi, ki povzročajo alergije ali preobčutljivosti, zato je pomembno predhodno pridobiti ustrezne informacije.